

Chers amis,

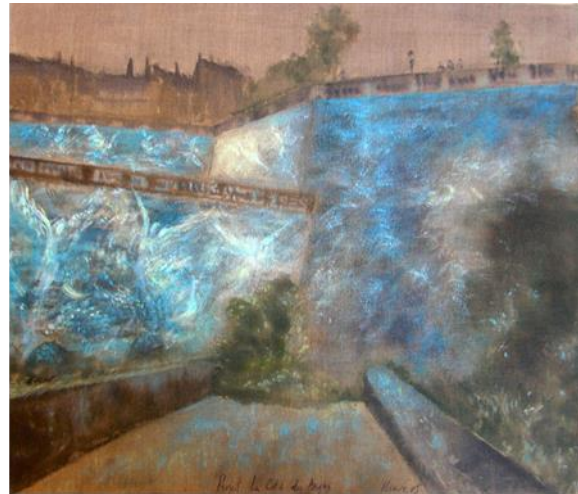
Alors que cette année, le début de l'été était mitigé, ce n'est qu'à partir de la deuxième moitié qu'il s'est montré sous son meilleur angle. Les fruits et raisins ont su faire le plein de soleil et laissent présager un grand millésime, modeste en volume. En ces jours de début des vendanges, c'est avec grand plaisir que nous vous annonçons la **6e édition de la Journée de l'Alambic « d'Miselerland brennt » le dimanche 23 octobre** prochain.

Notre alambic sera chauffé à partir de 11 heures. Vous pourrez visiter la distillerie et les caves tout au long de la journée et déguster nos eaux-de-vie, vins de glace et autres raretés. A partir de midi, laissez-vous tenter par un plat original (saucisses « distillées » à l'alambic) ou un repas de saison (ragoût de biche). Nous vous prions de nous prévenir pour le repas de midi jusqu'au 19 octobre.

Les grands comme les petits seront gâtés : Laissez-vous emmener en Taxi Londonien vintage sur les hauteurs des côtes de la Moselle ou profitez de l'été indien pour faire une randonnée dans les vignes, les forêts ou les réserves naturelles du pays de Schengen. Cette année, ce sont les artistes **Marie-Pierre Speltz** et **Ivana Cekovic** qui exposent une sélection de leurs toiles.



Marie-Pierre Speltz



Ivana Cekovic

Les infortunés qui ratent le rendez-vous de la porte ouverte, auront l'occasion de se rattraper peu après. Notre distillerie ne manquera pas à l'appel lors de la **dégustation au Gréiwelshaff**, situé aux portes de Bertrange où nos spécialités attendent les amateurs et connaisseurs. Cette 26^e séance organisée par Xavier Molitor et les confrères du bon goût ouvrira ses portes le **26 et 27 octobre de 17:00 à 21:00 heures**.

Dès à présent, nous vous souhaitons une bonne visite, une dégustation inspirante et une belle journée au Miselerland.

Avec nos meilleures salutations automnales,

La famille Zenner

Liebe Freunde und Genießer,

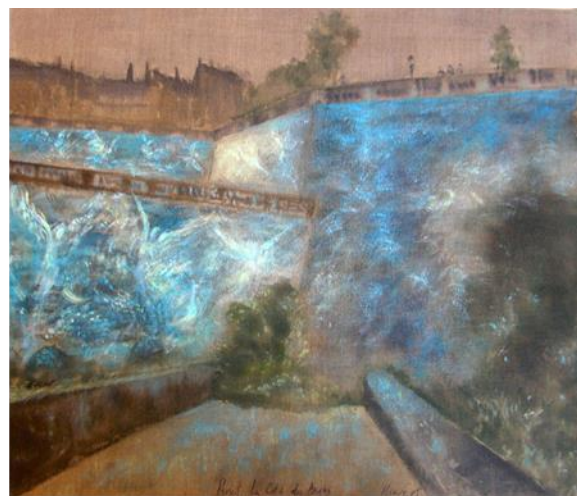
Nachdem der Sommer uns dieses Jahr anfangs hart auf die Probe stellte, hat er uns in der 2. Hälfte herrliche Wochen geschenkt. Früchte und Trauben konnten zu außergewöhnlicher Reife heranwachsen und dieser beispiellose Jahrgang geht einher mit einer maßvollen Ernte höchster Güte. In diesen Tagen beginnt die Lese und wir freuen uns Ihnen die **6. Ausgabe der Brennertage „d’Miselerland brennt“ am Sonntag, dem 23. Oktober** anzukündigen.

Unsere Brennerei wird ab 11 Uhr eingheizt und die Distillerie mit den Lagerkellern kann über den ganzen Tag besichtigt werden. Alle Brände, sowie unsere edelsüßen Eis- und Strohweine, stehen den Gourmets und Connaisseurs zur freien Verkostung bereit. Unser spezielles Brennermenü mit Mettwurst aus dem Brennkessel wird ab Mittag gereicht, oder lassen Sie sich von einem zarten Hirschkalbsragout verwöhnen. Für den Mittagstisch bitten wir um Voranmeldung bis zum 19. Oktober.

Groß und Klein sind herzlich willkommen: erleben Sie das herbstliche Moseltal in einer Panoramafahrt im alten Londoner Taxi oder entdecken Sie auf eigene Faust den Charme der Weinberge, Wälder und Naturschutzgebiete des Schengener Land. Die Künstlerinnen **Marie-Pierre Speltz** und **Ivana Cekovic** lassen uns an ihren herrlichen Werken teilhaben.



Marie-Pierre Speltz



Ivana Cekovic

Falls Sie uns nicht am Brennertag besuchen können, laden wir Sie ein unsere Brände anlässlich der **Probetage im Gréiwelshaff** nahe Bertrange zu probieren. Diese 26. Ausgabe der Probetage vereint eine reiche Auswahl an Weinen und anderen Spezialitäten und wird wie jedes Jahr von Xavier Molitor am **26. und 27. Oktober von 17 Uhr bis 21 Uhr** organisiert.

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen jetzt schon einen genussvollen Tag in unserer Distillerie.

Mit herbstlichen Grüßen.

Ihre Familie Zenner